

A	Product Fiche				
B	Commercial Brand:ORAVA				
C	Product No.	10122406			
D	Model No.	LT-1653 LED C130SB			
E	Energy efficiency class	A+			
F	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)	65 inches	164 cm		
G	On mode average power consumption (Watt)	118,0			
H	Annual energy consumption (kWh/annum) (*)	172			
I	Standby power consumption (Watt)	0,50			
J	Off mode power consumption (Watt)	N/A			
K	Display resolution (px)	3840x2160			

	A	B	C	D	E	F
English	Product Fiche	Commercial Brand	Product No.	Model No.	Energy efficiency class	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal, ca.) (Zoll / cm)
عربي	فأش المنتج	العلامة التجارية / المارك	رقم المنتج	رقم الموديل	فئة كفاءة الطاقة	مجم الشاشة المرئية (قطرياً / تقريباً) (إنش / سم)
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (диагонал, прибиб.) (инча / см.)
Čeština	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	Viditelná velikost obrazovky (úhlopříčka přibi.) (palců / cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produktnr.	Model nr.	Energieeffektivitetsklasse	Synlig skærmenstørrelse (diagonal, ca.) (tj/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyvän kuvaruudun koko (diagonaalinen n.) (tuuma/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale, approx.) (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovačka marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonalna, približno) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk.	Productnr.	Modelnr.	Energie efficiënte klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonaal ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	Nº de Producto	Nº de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal, aprox.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Produktnr.	Modellnr.	Energiklass	Synlig skärmstorlek (diagonal ungefärligt) (tum/cm)
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa) (pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny rozmiar ekranu (przekątna, około) (cali/cm)
Magyar	Terméksímertető adatlap	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energiatakarékosági osztály	Látható képtartomány (diagonális, kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevare	Produkt nr.	Modell nr.	Energieeffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto Nº	Modelo Nº	Classificação eficiência energética	Tamanho ecrã visível (diagonal, approx.) (polegadas/cm)
Română	Fișă produs	Marca comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficiență energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, Округло) (дюймов/см)
беларуская	Справочны лістак тэхнічных данніх іздання	Торговая марка	Номер іздання	Номер модели	Клас энергаспажывання	Відмымы размер экрану (па дыяганалі, Округло) (дюймаў/см)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Големина на видлив екран (дијагонална, околу) (инча/см)
український	Технічні дані	Корпоративна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, Приблизно) (дюйма/см)
Srpski	Tehnički odlike	Komercijalna marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Većina vidljivog ekrana (diagonalna, tokom) (inča/cm)
Slovenčina	Produktoviy list	Značka výrobcu	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Komercialna znamka	Št. izdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Uhidna velikost zaslona (diagonalna, približno) (palcev/cm)
Ελληνικό	Δελτίο προϊόντος	Εμπορικό σήμα	Αρ. Προϊόντος	Αρ. Μοντέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Όρατο μέγεθος οθόνης (διαγώνιος, περί.) (ίντς/σμ)
Bosanski	Tehnički podaci	Komercijalna marka	Produkt br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonalna, približno) (inča/cm)
عربى	معلومات المنتج	معلومات تجارية	رقم المنتج	رقم الموديل	مستوى استهلاك الطاقة	مجم الشاشة المرئية (قطرياً / تقريباً) (إنش / سم)
Türkçe	Ürün fişi	Ticari Marka	Ürün No.	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Görülen ekran boyutu (diagonal, yaklaşık.) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e efikasncës së energjisë	Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gaminiojas	Gaminio Nr.	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Matomas ekrano dydis (įstrižaine, approx.) (coliai/cm)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Produkta nr.	Modeļa nr.	Energoefektivitātes klase	Ekrāna izmērs (pa diagonāli, aptuveni) (colli/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	Tooja firma	Toote nr.	Mudeli nr.	Energiaklass	Vaadatava ekrani suurus (diagonaal, umbes) (tolli/cm)
فارسی	مشخصات محصول	مآرك تجارى	شماره محصول	شماره مدل	گروه كاری انرژی	انداز صفحه قبل مشاهده (قطریاً / تقریباً) (انچ / سانتی متری)

	G	H	I	J	K
English	On mode average power consumption (Watt)	Annual energy consumption (kWh/annum)	Standby power consumption (Watt)	Off mode power consumption (Watt)	Display resolution (px)
Deutsch	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)
عربي	متوسط استهلاك الطاقة في وضع التشغيل (وات)	الطاقة السنوية المستهلكة (كيلواتساعة سنوية)	الطاقة المستهلكة في وضع الاستعداد (وات)	الطاقة المستهلكة في وضع الإيقاف (وات)	دقة العرض (البكسلات)
Български	Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/Година)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разгледна способност на дисплея (пиксела)
Čeština	Přeměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Watt)	Roční spotřeba energie (kWh/Roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Watt)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Watt)	Rozlišení displeje (px)
Dansk	Gennemsnitligt strømforbrug i tændt stand (Watt)	Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)	Strømforbrug (standby) (Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmopløsning (px)
Suomi	Pääsähkön keskimääräinen virtankulutus (Wattia)	Vuositien sähkökulutus (kWh/Vuositien)	Vakiovirtan kulutus (Wattia)	Pois-tilan virrankulutus (Wattia)	Näytön erotuskyky (pikseliä)
Français	Consommation énergétique moyenne en mode "marché" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)
Hrvatski	Prosječna potrošnja el. energije kada je uključena (Watt)	Godišnja potrošnja el. energije (kWh/Godišnje)	Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watt)	Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watt)	Rezolucija zaslona (piksela)
Nederlands	Gemiddeld vermogenverbruik (Watt)	Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaarlijks)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermeresolutie (px)
Español	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (VA) (Watt)	Consumo eléctrico anual (kWh/año)	Consumo en modo en espera (Watt)	Consumo eléctrico modo apagado (Watt)	Resolución de pantalla (px)
Svenska	Strömkonsumtion i VA-läge (Watt)	Energiåtervinning per år (kWh/Årligt)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixel)
Italiano	Consumo di corrente medio da acceso (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/annuo)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)
Polski	Srednia zużycie energii w trybie włączonym (Wattów)	Srednie zużycie energii rocznie (kWh/Rocznie)	Srednie zużycie energii w trybie oczekiwania (Wattów)	Zużycie energii w trybie wyłączonym (Wattów)	Rozdzielczość obrazu (pikseli)
Magyar	Energiafelhasználás bekapcsolva átlagos üzemiállomban (Watt)	Eves energiafogyasztás (kWh/Eves)	Energiafelhasználás standby üzemiállomban (Watt)	Energiafelhasználás kikapcsolva üzemiállomban (Watt)	Képernyőfelbontás (px)
Norsk	Plomsnittlig gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)	Villemodus strømforbruk (Watt)	Av-modus strømforbruk (Watt)	Skjermoppløsning (piksler)
Português	Consumo médio de energia em modo ligado (Watt)	Consumo anual de energia (kWh/Anual)	Consumo médio de energia em modo de espera (Watt)	Consumo médio de energia em modo desligado (Watt)	Resolução do visor (píxeis)
Română	Consum electric mediu în modul pornit (Watt)	Consum anual de energie (kWh/Anual)	Consum electric în stare de repaus (Watt)	Consum electric în modul oprit (Watt)	Rezoluția ecranului (pikseli)
Русский	Средний расход энергии в режиме работы (Вт)	Ежегодный расход энергии (кВт/год)	Расход энергии в режиме ожидания (Вт)	Расход энергии в выключенном режиме (Вт)	Разрешение экрана (пикселей)
Българска	Среден расход энергии в режиме включения (ватт)	Ежегодный расход энергии (кВт/год)	Расход энергии в режиме ожидания (ватт)	Расход энергии в режиме выключения (ватт)	Разрешение экрана (пиксели)
македонски	Процена потрошувачка кога е вклучена (Watt)	Годишна потрошувачка на енергија (kWh/Година)	Потрошувачка во мирување (Watt)	Потрошувачка кога е исклучена (Watt)	Резолуција на екран (пиксели)
українська	Середнє споживання потужності у робочому режимі (Вт)	Годишнє споживання потужності (кВт/год)	Споживання потужності в режимі очікування (Вт)	Споживання потужності у вимкненому стані (Вт)	Роздільна здатність екрана (пикселів)
Srpski	Prosječna potrošnja kada je uključena (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnje)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključena (Watt)	Rezolucija displeja (piks.)
Slovenčina	Priemna spotřeba elektrické energie v zapnutom režime (Wattov)	Ročná spotřeba energie (kWh/Roční)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom režime (Wattov)	Spotřeba elektrické energie vo vypnutom režime (Wattov)	Rozlízenie displeja (pix.)
Slovenščina	Povprečna električna energija v vklopljenem režimu (Watt)	Letna poraba energije (kWh/Letno)	Poraba energije v stanju pripravnosti (Watt)	Poraba energije načrta izklopa (Watt)	Rezolucija zaslona (piksela)
Ελληνικά	Μέση καταναλωτική ισχύς (Watt)	Ετήσια καταναλωτική ενέργεια (kWh/Ετήσια)	Καταναλωτική ισχύς στην αναμονή (Watt)	Καταναλωτική ισχύς στο απενεργοποιημένο (Watt)	Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključena (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnje)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključena (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)
لغة	متوسط استهلاك الطاقة عند تشغيل (وات)	الطاقة السنوية المستهلكة (كيلواتساعة سنوية)	الطاقة المستهلكة في وضع الاستعداد (وات)	الطاقة المستهلكة في وضع الإيقاف (وات)	دقة العرض (البكسلات)
Türkiye	Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)	Yıllık enerji tüketimi (kWh/Yıllık)	Bekleme durumundaki enerji tüketimi (Watt)	Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekran çözünürlüğü (piks.)
Shqip	Konsumi mesatar i energjisë së lidhur (Watt)	Konsumi vjetor i energjisë (kWh/Vjetor)	Konsumi i energjisë së në gjatshmëri (Watt)	Konsumi i energjisë së fikur (Watt)	Rezolucioni i ekranit (piks.)
Lietuviai	Vidutinis energijos suvartojimas jungus įjungus (Watt)	Metinis energijos suvartojimas (kWh/Metinis)	Energijos suvartojimas padėjimo režime (Watt)	Energijos suvartojimas išjungus (Watt)	Ekrano skiriamoji geba (piksėliai)
Latvieši	Enerģijas patēriņš aktīvajā režīmā (Watt)	Enerģijas patēriņš gadā (kWh/gada)	Enerģijas patēriņš pagaidīšanas režīmā (Watt)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Watt)	Displeja rezolūcija (pikseļiem)
Eesti	Keskmine energiakulu töörežiimis (Watt)	Aastane energiakulu (kWh/aastane)	Energiakulu ooterežiimis (Watt)	Energiakulu väljalülitatud olekus (Watt)	Ekrani resolutsioon (piksli)
عربي	متوسط استهلاك الطاقة في وضع التشغيل (وات)	الطاقة السنوية المستهلكة في وضع التشغيل (كيلواتساعة سنوية)	الطاقة المستهلكة في وضع الاستعداد (وات)	الطاقة المستهلكة في وضع الإيقاف (وات)	دقة العرض (البكسلات)

(*) English) Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.

(*) Deutsch) Energieverbrauch kWh/Jahr, auf der Grundlage eines täglich vierstündigen Betriebs des Fernsehgerätes an 365 Tagen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Fernsehgerätes ab.

(*) عربي) استهلاك الطاقة السنوي kWh، بناءً على استهلاك الطاقة السنوي للتلزيون عند تشغيله 4 ساعات في اليوم لمدة 365 يومًا. الاستهلاك الفعلي للطاقة يعتمد على كيفية استخدام التلفزيون.

(*) Česťina) Spotřeba elektrické energie kWh za rok vycházející ze spotřeby elektrické energie televizoru při zapnutí 4 hodiny denně po 365 dnech. Faktické množství spotřeby elektrické energie závisí na způsobu použití televizního přijímače.

(*) Dansk) Energieforbrug kWh om året, beregnet som gennemsnitlig elforbrug, hvis det er tændt 4 timer om dagen i 365 dage. Det faktiske energiforbrug vil bero på, hvordan fjernsynet bruges.

(*) Suomi) Spotřeba elektrické energie kWh za rok vycházející ze spotřeby elektrické energie televizoru při zapnutí 4 hodiny denně po 365 dnech. Faktické množství spotřeby elektrické energie závisí na způsobu použití televizního přijímače.

(*) Français) Consommation d'énergie de kWh par an, sur la base de la consommation électrique d'un téléviseur fonctionnant quatre heures par jour pendant trois cent soixante-cinq jours. La consommation réelle dépend des conditions d'utilisation du téléviseur.

(*) Hrvatski) Učetak energije iznosi kWh godišnje na temelju uložene električne energije televizora koji radi četiri sata dnevno 365 dana u godini. Stvarni utrošak energije ovisi o tome kako se upotrebljava televizor.

(*) Nederlands) Energieverbruik kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag aanstaat. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt gebruikt.

(*) Español) Consumo de energía kWh al año, suponiendo cuatro horas de funcionamiento diario durante 365 días. El consumo efectivo dependerá de las condiciones reales de uso de la televisión.

(*) Svenska) Strömkonsumtion kWh per år, beräknad utifrån elförbrukningen för en tv-mottagare som används fyra timmar per dygn under 365 dygn. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används.

(*) Italiano) Consumo di energia kWh/anno calcolato sulla base del consumo di un televisore in funzione per 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo effettivo di energia dipenderà dal utilizzo reale del televisore.

(*) Polski) Zużycie energii elektrycznej kWh rocznie, oparte na podstawie zużycia energii przez telewizor, który jest włączony 4 godziny dziennie przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora.

(*) Magyar) A televízióeszköz éventi 4 óráig számítva az éves átlagos villamos energiát fogyasztó 4 órányi üzemelési idő alapján számított éves energiavesztés. A tényleges energiavesztés a készülék üzemeltetési módjától függ.

(*) Norsk) Energieforbruk kWh per år, basert på bruk av ström for tv-en 4 timer per dag i 365 dager. Det faktiske energiforbruket vil være avhengig av hvordan tv-en brukes.

(*) Portuguese) Consumo de energia de kWh por ano, baseado no consumo, em termos de potência, do televisor a funcionar 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real dependerá do modo como o televisor é utilizado.

(*) Română) Consumul de energie de kWh pe an, pe baza puterii consumate de aparatul TV atunci cînd este în funcțiune 4 ore pe zi timp de 365 de zile. Consumul real de energie depinde de modul de utilizare a aparatului de televiziune.

(*) Russian) Энергопотребление кВт·ч в год, производимое из расчета потребления энергии телевизором при работе 4 часа в день на протяжении 365 дней. Фактическое потребление электроэнергии будет зависеть от того, как используется телевизор.

(*) Българска) Средно потребление енергия в кВт·ч годишно, базирано на консумацията на енергията на телевизора при работно време от 4 часа дневно в продължение на 365 дни. Фактичното споживане на електроенергията ще зависи от начина, по който се използва телевизора.

(*) македонски) Средно потребление енергија во kWh годишно, базирано на потрошувачката на енергија на телевизорот при работно време од 4 часа дневно по 365 дена. Реалната енергија потрошувачка ќе зависи од тоа како се користи телевизорот.

(*) українська) Середнє енергоспоживання кВт·год на рік, базуючись на потужності, споживаній телевізором, що працює протягом 4 годин на день протягом 365 днів. Фактичне споживання електроенергії залежат від способу використання телевізора.

(*) Srpski) Potražnja struje od kWh na godišnje nivou zasnova na na potražniji televizora koji je uključivan 4 sata dnevno 365 dana godišnje. Stvarna potražnja struje zavisiće o načina korišćenja televizora.

(*) Slovenčina) Spotřeba elektrické energie kWh za rok vycházející ze spotřeby elektrické energie televizoru při zapnutí 4 hodiny denně po 365 dnech. Faktické množství spotřeby elektrické energie závisí na způsobu použití televizního přijímače.

(*) Slovenščina) Povprečna električna energija v vklopljenem režimu kWh za leto, glede na porabo energije televizorja, ki deluje 4 ure na dan v vsaki 365 dnevni. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja.

(*) Ελληνικά) Μέση καταναλωτική ισχύς kWh ανά έτος, με βάση την καταναλωτική ισχύος από την τηλεόραση για 4 ώρες την ημέρα 365 ημερών. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της οθόνης.

(*) Bosanski) Enerģijas patēriņš kWh gadā, pamot vir uzliktu enerģijas patēriņš televizora, darbotojies 365 dienās, četras stundas dienā. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no tā, kā televizors tiks izmantots.

(*) Lietuvių) Vidutinis energijos suvartojimas kWh per metus, baziruojantis na energijos suvartojimą televizoriaus, dirbančio 4 valandas per dieną 365 dienų. Faktinis energijos suvartojimas priklausys nuo to, kaip naudojamas televizorius.

(*) Eesti) Energiatõrbe kWh aastas, eeldusel et televiisor töötab nelj tunni päevas 365 päeva aastas. Tegelik energiatarbimine sõltub televiisori kasutamisviisist.

(*) العربية) متوسط استهلاك الطاقة في وضع التشغيل kWh في السنة، بناءً على استهلاك الطاقة السنوي للتلزيون عند تشغيله 4 ساعات في اليوم لمدة 365 يومًا. الاستهلاك الفعلي للطاقة يعتمد على كيفية استخدام التلفزيون.